

報日環循

三 拜 禮

光緒九年歲次癸未八月二十日

西曆一千八百八十八年九月十二號

[illegible]

貨價行情列

壹號企頭呢二員六至二員七  
上衣着呢一員五至一員六  
雞囀紅絨六毫九  
棉羊絨一員至一員零五  
雙工紅絨七毫二至七毫四  
全毛厚佛蘭絨四毫四  
縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五  
尺二黑硬剪絨一毫六至壹毫六五  
壹號尺五黑軟剪絨二毫三五  
十磅洋氈四員五至四員三  
十二磅洋氈五員二至五員五  
十三磅洋氈六員  
金山水銀現每担五十六員  
玻璃片三員二至三員二五  
正蚊蠟青銅二十一員至二十員零五  
威仁蠟青銅二十員至二十員零五  
青銅片小板二十一員二五  
日本花巾二十四員五至二十四員  
白鉛六員七至七員  
B 鑒黑鉛四員八至四員八二五  
吼黑鉛四員七七至四員七七五  
瑞國軟扁鐵四員三至三員九五  
線圓鐵枝二員九五  
英國壹六鐵枝二員七至二員六五  
集港壹六鐵枝二員五至二員六  
英國鐵線十一至廿號六員二  
集港鐵線十一至廿號六員二  
英國方圓扁鐵二員二五至二員三  
集港方圓扁鐵二員二至二員二五  
英國軟白鐵五員二至五員二五  
集港硬白鐵五員一五至五員一  
舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五  
新山中馬甲鐵二員至一員一  
英國鋼三員七至三員六  
瑞國鋼四員至四員二  
雲南錫二十四員至廿四員五  
豐興錫二十九員五至三十員  
臺灣樟腦十四員至十五員  
洋硝六員至六員二  
日本硫磺二員二至二員五  
公厘角三千五百員至三千一百五員  
艾粉三百員至三百二十五員  
原桶木油六兩三至六兩二  
原桶生油六兩八至六兩五  
上火車米一員六五至一員七五  
中火車米一員五至一員五八  
一號安南占米一員七四至一員七五  
蘇包壹占朴一員八至一員九  
安南更米一員四五至一員四二  
火車安南更米一員五至一員四九  
一號安南更米一員四九至一員五  
白壳荳一員七五至一員八  
黑皮青肉荳二員至二員零五  
新黃荳一員九至一員八五  
新青荳一員八至一員八五  
四川白蠟七十二員

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殤者甚爲可惜如服此餅虫積盡消且能補脾開胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗劑之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟塔餅爲記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧認招牌庶免有悞 每罇銀式毫五

香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

PORTLAND CEMENT FACTORY

雙馬頭

托地寧祖社  
售發司公地味

味地洋行

Heyn Brothers  
Lunenburg.

啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合  
用水陸咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款  
列明本行經已轉譯唐文矣如欲知其詳細者請  
到本行一看便知此坭功力最大用此坭者較於  
用大等平價之坭尚爲便宜也此坭專由本行發  
售常時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行  
專沽此坭多年人人皆知爲頂上好貨惟往日係  
用黃紙招牌未有囑頭今仍用黃紙加雙馬頭囑  
於招牌內如上款式以便稱呼 諸君光顧請認  
明此囑爲荷 香港味也洋行謹佈 丑百三

森 向蒙仕商賜顧已揚名日久本號  
不惜工本親選精工上料專造各  
款家用襪與省城貨物相同每  
對價銀四毫今新張減價每對價  
銀三毫五自辦正上海帽線膠  
洲毛氈天津京鞋福州鞋等牌發  
客價甚相宜如假包換欲求傳名  
而矣 舖在香港中環大馬路  
燕芳齋鞋店全舖

白 七月十七日 森源號謹啟

啟者湛文來天呢嘩沙爐  
 洋面保險公司價甚相宜  
 花紅更多並咸北打蘭士  
 亞蘭的火燭宴梳規矩妥  
 善倍償極快如 貴客賜  
 顧請祈 光臨或送至上  
 環恒信益內譚玉泉收作  
 爲實據無悞此佈 謹  
 光緒八年 九月初三日  
 代理人譚臣公司佈啟

敬啟者萬福祥原日乃張樂園蔡俊臣陳雲開張志卿葉福別字葉瑞珍合股生理茲張樂園陳雲開張志卿另圖別業已將名下股份退與蔡俊臣承受至葉福已支長萬福祥銀兩雖葉福之股未退亦如退也倘葉福仍欲做萬福祥生意須於本八月內還回支長之項另添股銀方為萬福祥股東否則日後生意盈虧與葉福等無涉特字聲明以免後論 光緒九年八月初三日 萬福祥蔡俊臣謹白

新到參發兌

茲本號自辦正北  
土木人參發客如  
貴商欲採買者請  
移玉到本號面  
議價甚相宜特此  
佈聞 光緒九年  
八月初四日  
香港大鐘樓下第  
十二號門牌洛興  
號謹啟

羊城點石書局告白

啟者本書局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街第  
請宿儒選定善書鈔錄仿西法機器點石以中國良墨  
掃現印五經文海文約萬篇書裝十本正月出售另大  
蒼萃小題珍珠船策學大成彙選館詩萬首賦苑珠林  
增選解韻編全集繡印國子監石刻五經讀本及一切  
用書籍次第發沽以上各書均不惜工本精心校訂可無  
魯魚亥豕之誤搨摩家當以急睹爲快也吾粵人文淵  
鴻裁鉅製著作日宏而曹倉鄴架之所藏尤不乏奇書  
本諸君子有歡公諸同好尙希送局點石嘉惠士林是  
厚望焉

羊城點石書局主人謹啟

所秘數無妄國趙制延

祖家威咽英國坭

售出

啟者今有祖家威  
咽英國坭運到叻  
屬上等之貨別家  
未有價甚相宜  
諸君合用請至本  
行辦房面議是禱  
光緒九年  
二月二十六日  
蝦刺爹威士行謹  
啟

正光

現洪桂昌先生  
移居上環大馬  
路餘慶里口二  
層騎樓上診症  
先生精於歧黃  
藥到病瘳特此  
佈聞俾得同臻  
壽域也 照立  
七月廿四日  
王壽卿謹啟

廣 蓋自神農嘗百草金縷有良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製造  
之丸俱依祕傳良方不惜資本親自揀選上品正地道藥料精工監製  
得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非  
希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開張已歷多  
年曾蒙 士商遠傳中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例  
照原價十餘減其四份實收回六成以充工費之需踰期仍照原價  
發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧  
神丸 寧心補腎丸 格外精微奧妙效若如神倘蒙 諸尊願賜顧  
認香港南北行街口第壹間廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚  
目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

啟者上環馬路新和隆玉器蘇杭店生意前日係黃灼鄺乙黃洽黃清文等合伴今因黃灼鄺乙等志圖別業自願將生意項與黃洽黃清文源記堂成受所有前日付項揭項借項歸鄺乙黃灼經手是問俱歸二人支理各貴客欠到小店之貨項交到新和隆司事人源記堂手收方妥倘日後生意興隆亦不關黃灼鄺乙等之事特字聲明以免後論

八月 初四日 新和隆告白 謹啟







已奉出矣為災不成事真厚幸也○舊日  
郵音 燕台遞來信息云前經失事之福  
州火船現經起將船拍賣得回價銀三千  
圓○輪船遇風 日本郵音言日本新  
建之依士輪船於西歷六月二十二日動  
輪前赴橫濱七月間行抵紅海適遇封城  
肆虐船之前桅被折現駛往亞何埠  
修葺約於西歷九月下旬可抵橫濱○  
盜狗被拘 挑夫馮金於初七日入馬房  
盜狗被拘到案判罰銀六個月以儆效尤

往汕頭廈門  
啟者本行有火船  
一隻名亞里拜準  
期八月十三日下  
午四點鐘行前往  
汕頭廈門等處  
搭客者請至本行  
面議 癸未年  
八月初十日  
德忌利士謹啟

往汕頭廈門  
啟者本行有火船  
一隻名德忌利士  
改於八月十二日  
正午開行前往汕  
頭廈門福州等處  
搭客者請至本行  
面議 癸未年  
八月初七日  
德忌利士謹啟

往汕頭廈門  
啟者本公司代理  
梳路之南陽兩火  
船機載事務水脚  
便宜 貴客光顧  
請移玉至本行地  
行辦面議是禱  
光緒九年 癸未  
七月 廿八日  
中環 司理啟

往汕頭廈門  
啟者本行有帆船  
一隻名施得利能  
保壹號 梳定初  
五日開行前往汕  
頭廈門等處  
搭客者請至本行  
面議 癸未年  
八月初三日  
萬源隆啟

往汕頭廈門  
啟者本公司有火船  
一隻名晚苗準期  
於八月廿二日開  
往汕頭金山休打  
當此處士海客如  
欲搭客者請至本  
行面議 癸未年  
八月初三日  
切行公司謹啟

往汕頭廈門  
啟者本號有火船  
一隻名星連準期  
於八月十六日  
開行前往星架坡  
新加坡等處  
搭客者請至本號  
面議 癸未年  
八月初六日  
中環同記謹啟

往汕頭廈門  
啟者本行有火  
船一隻名寧波  
準期於八月十三  
日下午四點開行  
前往汕頭廈門等  
處搭客者請至本  
行面議 癸未年  
八月 十號日  
神臣洋行啟

往汕頭廈門  
啟者本行有火船  
一隻名吳淞約期  
於八月二十日開  
往汕頭廈門等處  
搭客者請至本行  
面議 癸未年  
七月 廿九日  
太古洋行啟

夜投  
啟者於八月十二日禮  
拜三上午十點鐘在  
蝦厘參貨倉有水漬布  
無漬布出投以價高者  
得現銀交易限即日  
出清 貴客有貨請  
下租之後若有錯漏  
主自理特此聲明  
癸未年 八月十二日  
香港曉時力謹啟

招宇屋  
啟者中環美倫里內現  
有屋十五間及外便鴨  
巴頭街又有二間欲招  
人承租如合意者請  
至本公司面議此佈  
光緒九年八月初十日  
英一千九百零三年九月十號  
中外 保險公司謹啟

投地段重貴  
機地士先生承典主命於本年八月二十日禮拜四下  
午兩點鐘在投之地處將在註工務司署之地段  
第一九九九號及字及賣到份此二份共成地段一  
百九十九號或成段至皇后大道南有二百一十八尺  
左右南至昔日羅媽教墳墳有二百一十八尺左右並  
至佛蘭西士街有二百八十八尺上連著地一併出投此  
地自一千八百四十三年六月二十六號起由皇家批  
出七十五年期後再批九百二十四年每年繳納地稅  
銀五十磅此物分八單出投照目下地址而賣欲知詳  
細者祈問本狀師或拍賣人便知 三三

勸捐  
啟者我邑離海兩都婦女成風願欲建堂  
振救近無成議幸賴 都我公會商地方  
文武一力舉行勸捐小引布告諒邀  
青鑒茲茲城有學堂已經竣工又擬分建縣  
城都解冲海晏各堂並修復大水坑石橋  
需款甚鉅伏望我同人仗義捐輸以成美舉  
庶無負 都我熱心 都我熱心 都我熱心  
年于地方利病如治其私惜其遠同屋州本  
任格于例不及登報並誌之以深繫戀焉  
光緒九年 八月吉日 閩邑紳董謹啟

新書  
啟者現本局排  
印王紫詮先生  
著華詩錄彙  
經竣事現已裝  
訂作兩厚本出  
售每套定價三  
毫如欲買者  
請祈 賜顧  
正月初六日  
本局謹白

新書  
本館現有刊王紫  
詮先生著國文錄  
外篇五卷皆言外  
洋事務留心時  
事者所得先親以  
為快也並有石印  
縮本康熙字典出  
售價甚相宜祈為  
光顧此佈  
循環日報館謹啟

往汕頭廈門  
啟者本行有火船  
一隻名吳淞約期  
於八月十五日開  
往汕頭廈門等處  
搭客者請至本行  
面議 癸未年  
八月初五日  
太古洋行謹啟

甲申年月份牌  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早 光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟

本館  
啟者本館現  
現已不在本館僱工凡  
其經手除取貨物請向  
振聲道問再本館工伴  
繁多所有到各貨行店  
購物未經本館人簽字  
及蓋本館圖章俱為經  
手是問與本館無涉特  
此佈聞以免後論  
循環日報館謹啟

招商開礦  
泰准招商開礦啟者卓維芳現奉雲南撫院杜札諭籌議招  
商用機器開採雲南銅礦允准擬開辦雲南銅礦局其  
辦附近川邊之東川昭通銅礦現當設局經理其事名曰雲南東昭銅局其  
局一設上海德和號內一設香港上環均昌及榮亨號內代收股銀所有章程  
刊印成帙雲南銅礦產銅豐厚甲於他省且章程既善利益滋多今維芳先  
行籌集三千股每股收銀九十八兩共計銀二十五萬兩維芳已預認定一  
千二百股上海本局已掛號者亦千股矣向餘股分如有高明鑒及相與樂成  
者即請至本局帳房掛號先收五成銀計五兩兩常付本局圖記收條以收銀之  
日為始扣除一月再照週年一分起息按年支取俟機器運到開辦後即  
由本局換立股票息摺收全銀數以昭憑信而垂久遠也 卓維芳謹啟

告白  
啟者瑞祥正  
頭店乃弟羅  
贊司事凡有  
揭會等項必  
須弟羅贊簽  
字乃為實據  
先此佈聞以  
免後論  
瑞祥店羅贊  
謹啟

告白  
啟者日前小行  
代理南洋蘇地  
二火船接載事  
務今已告退嗣  
後接載貨物等  
件概與小行無  
涉特此佈聞  
光緒九年 癸未  
七月 廿五日  
成隆行告白

往汕頭廈門  
啟者本公司有火輪  
船一隻名金文也都  
行路准期於本月十  
四日下午四點開行  
前往長崎神戶包  
橫濱等埠 寶號如  
有搭客附貨者請至  
本公司面議 三三  
三三火輪船公司啟

往汕頭廈門  
啟者本號有快捷火船  
一隻名吳淞准期於  
二十日開行前往汕  
頭廈門等處搭客  
雲谷當底士演急頓  
鹿雪梨梨利啤鳥恩倫  
新金山等如 貴客附  
貨搭客者請至本號面  
議是實此佈  
八月初三日  
上環南泰號謹啟

告白  
啟者中環同文街門牌第三十七號與  
利店做煤炭小輪船洋貨生意東主郭  
華連因有事居家今將與利店生意自  
八月初一日起一概交與郭秀生吳轉  
臣二人代理但小店有件到各貨號取  
貨要憑單方可交貨以及交收銀兩亦  
要交至小店給回與利圖章為據如無  
與利圖章到取貨並收數者與與利店  
無涉特字聲明以免後論  
光緒九年八月初五日 郭華連謹啟

告白  
啟者義順堂頂受新合和船周  
福有名下股份三股居一於本月  
初一日交易清楚任由改換船名  
貿易做號准以義順堂合夥各居  
一半如新合和船有欠外數項等  
均向新合和舊人周福有交益昌  
支理以新頂受者無涉日後生意  
興隆不干福有之事特此聲明免  
致後論  
光緒九年 癸未  
八月初二日 義順堂謹啟

國家文韻  
啟者本院內  
霍仁先生承  
命夜教  
英文謹於下  
月初三日復  
啟欲習英文  
者請移玉到  
本館面議  
癸未年七月  
廿九日 謹啟

減價  
啟者由甲環  
隆記設油店  
連棧房六間  
及傢什什物  
一應招人承  
頂或租亦可  
如意者請至  
上環廣昌打  
包店吳宗集  
翁面議  
光緒九年 癸未  
八月 初五日

告白  
啟者由甲環  
隆記設油店  
連棧房六間  
及傢什什物  
一應招人承  
頂或租亦可  
如意者請至  
上環廣昌打  
包店吳宗集  
翁面議  
光緒九年 癸未  
八月 初五日

告白  
啟者由甲環  
隆記設油店  
連棧房六間  
及傢什什物  
一應招人承  
頂或租亦可  
如意者請至  
上環廣昌打  
包店吳宗集  
翁面議  
光緒九年 癸未  
八月 初五日

告白  
啟者由甲環  
隆記設油店  
連棧房六間  
及傢什什物  
一應招人承  
頂或租亦可  
如意者請至  
上環廣昌打  
包店吳宗集  
翁面議  
光緒九年 癸未  
八月 初五日

告白  
啟者由甲環  
隆記設油店  
連棧房六間  
及傢什什物  
一應招人承  
頂或租亦可  
如意者請至  
上環廣昌打  
包店吳宗集  
翁面議  
光緒九年 癸未  
八月 初五日

英國屈臣氏  
戒煙精  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早 光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟

戒煙精  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早 光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟

戒煙精  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早 光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟

戒煙精  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早 光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟

戒煙精  
啟者本局現  
已排印成甲  
申年華英字  
月份牌發售  
價銀相宜諸  
君如欲採買  
祈早 光顧  
是荷  
八月初七日  
本局謹啟



此新開報由香港歌賦街五號門牌第三十九號中華印務局總編輯刊印